



**Ministarstvo kulture Republike Hrvatske**

**Javni poziv za dodjelu potpora za programe časopisa i periodičkih  
elektroničkih publikacija**

**Upute za prijavitelje**

**Datum raspisivanja Javnoga poziva: 1. travnja 2014.**

**Rok za dostavu prijava: 2. svibnja 2014.**

# Sadržaj

<b>1. UVOD</b>	<b>3</b>
<b>2. CILJEVI I PRIORITETI POZIVA</b>	<b>3</b>
<b>3. RASPOLOŽIVI PRORAČUN</b>	<b>3</b>
<b>4. VREMENSKI OKVIR</b>	<b>4</b>
<b>5. FORMALNI UVJETI POZIVA</b>	<b>5</b>
5.1. <i>Prihvatljivi prijavitelji: tko može podnijeti prijavu?</i>	5
5.2. <i>Prihvatljive prijave</i>	5
5.3. <i>Neprihvatljive prijave</i>	5
5.4. <i>Prihvatljivi troškovi</i>	5
5.5. <i>Neprihvatljivi troškovi</i>	6
<b>6. POSTUPAK PRIJAVE</b>	<b>6</b>
6.1. <i>Sadržaj prijavnice</i>	6
6.2. <i>Sadržaj obrasca proračuna</i>	7
6.3. <i>Kako poslati prijavu?</i>	7
6.4. <i>Rok za slanje prijave</i>	7
6.5. <i>Kontakti</i>	7
<b>7. PROCJENA PRIJAVA I DONOŠENJE ODLUKE O DODJELI POTPORA</b>	<b>8</b>
7.1. <i>Pregled prijava u odnosu na uvjete Poziva</i>	8
7.2. <i>Procjena prijava koje su zadovoljile uvjete Poziva</i>	8
7.3. <i>Obavijest o dodjeli potpora</i>	9
7.4. <i>Rok za izvršenje ugovornih obveza</i>	9
7.5. <i>Rok za dostavu izvješća</i>	9
7.6. <i>Obavijest o odbijanju prijave</i>	9
<b>8. NAČIN ISPLATE SREDSTAVA</b>	<b>10</b>
<b>9. PROPISI KOJI SE PRIMJENJUJU</b>	<b>10</b>
<b>10. OBRASCI ZA PRIJAVU I PRAĆENJE PROGRAMA</b>	<b>10</b>

## 1. UVOD

Ovim Pozivom Ministarstvo kulture želi olakšati realizaciju i distribuciju vrijednih časopisa iz užega područja kulture.

Pad kupovne moći stanovništva dovodi do poteškoća u proizvodnji, prodaji i distribuciji časopisa. Taj proces uzrokuje smanjenu likvidnost svih sudionika u knjižnome lancu, koji stoga ne raspolažu dovoljnim sredstvima za obavljanje svoje temeljne djelatnosti, a to za posljedicu ima smanjen broj realiziranih kvalitetnih projekata časopisne produkcije.

## 2. CILJEVI I PRIORITETI POZIVA

Časopisi i periodičke elektroničke publikacije vrlo su važni u očuvanju i promicanju književne, jezične i kulturne baštine, stoga je potrebno osigurati njihovo objavljivanje i široku dostupnost, što Ministarstvo kulture nastoji postići posebnim mjerama.

Prednost pri uvrštavanju u program sufinanciranja javnih potreba u kulturi Republike Hrvatske imaju časopisi i periodičke elektroničke publikacije koji svojom programskom orijentacijom odgovaraju temeljnim kriterijima iz članka 7. Pravilnika o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi („Narodne novine“, broj 69/2012, 44/2013. i 91/2013.)

Naročito će se podupirati inicijativa časopisa da iz tiskanog oblika prijeđu u elektroničko izdanje koje će sadržavati arhivu, odnosno pregled svih novih kao i ranije objavljivanih tekstova. Ovom će se mjerom smanjiti tehnički (tiskarski) troškovi objavljivanja časopisa pa će se veća količina sredstava moći preusmjeriti na isplatu honorara autorima.

## 3. RASPOLOŽIVI PRORAČUN

U proračunu Ministarstva kulture 2014. godine za programe potpore izdavanju časopisa i periodičkih elektroničkih publikacija osigurana su sredstva u iznosu do 5,000.000,00 kuna.

Najviša je vrijednost potpore 600.000,00 kuna.

Za provođenje prijavljenoga programa prijavitelj je dužan osigurati dio vlastitih sredstava te dio sredstava iz drugih izvora financiranja (minimalno 20 % vrijednosti prijavljenoga programa).

Samo u iznimnim slučajevima, kada za to postoje opravdani razlozi, može se financirati 100 % prijavljenoga programa.

#### 4. VREMENSKI OKVIR

<b>faze</b>	<b>datum ili indikativno razdoblje</b>
objava Javnoga poziva	1. travnja 2014.
rok za slanje prijava	2. svibnja 2014.
rok za slanje upita vezanih uz Javni poziv	za vrijeme trajanja Poziva
rok za upućivanje odgovora na upite vezane uz Poziv	7 dana od primitka upita
rok za upit za dostavu dodatne dokumentacije	15 dana od zaprimanja dokumentacije
rok za dostavu tražene dokumentacije	7 dana od upućivanja zahtjeva
rok za pripremu radnih materijala i početak zasjedanja Kulturnoga vijeća	30 dana od isteka roka Poziva
rok za upućivanje prijedloga za financiranje ministrici	7 dana nakon što je Kulturno vijeće donijelo prijedlog
rok za donošenje odluke i objavu rezultata	15 dana nakon donošenja prijedloga Kulturnoga vijeća
rok za slanje ugovora prijaviteljima	10 dana nakon donošenja i objave odluke
rok za slanje obavijesti o odbijanju prijave	15 dana nakon donošenja i objave odluke
rok za dostavu prigovora/zamolba za ponovno razmatranje	15 dana nakon objave odluke
rok za naknadno razmatranje i odgovaranje na prigovor	30 dana od zaprimanja prigovora
rok za izvršenje ugovorne obveze	31. ožujka 2015.
rok za dostavu konačnog izvješća	15. travnja 2015.

Ugovorno tijelo ima mogućnost ažuriranja ovog indikativnog kalendara. Obavijest o tome, kao i ažurirana tablica, objavit će se na sljedećoj internetskoj stranici: [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr).

## 5. FORMALNI UVJETI POZIVA

### 5.1. Prihvatljivi prijavitelji: tko može podnijeti prijavu?

Pravo podnošenja prijave na temelju ovoga Javnog poziva imaju pravne osobe koje obavljaju gospodarsku djelatnost, sudjeluju u prometu robe i usluga, sukladno članku 2. Zakona o državnim potporama (NN, 72/13), a registrirani su za obavljanje nakladničke ili knjižarske djelatnosti prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti (58 Izdavačke djelatnosti; 72 Znanstveno istraživanje i razvoj; 74 Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti; 84 Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje; 85 Obrazovanje; 90 Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti; 91 Knjižnice, arhivi, muzeji i ostale kulturne djelatnosti; 94 Djelatnosti članskih organizacija) te koje:

- posluju najmanje 1 godinu prije objave ovoga Poziva;
- imaju podmirene obveze prema državi po svim osnovama ili rješenje Porezne uprave o odobrenju obročne otplate duga.

Na Javni poziv, radi podupiranja profesionalizacije nakladničke djelatnosti, **ne mogu se prijaviti** fizičke osobe kao ni pravne osobe koje nisu registrirane za obavljanje nakladničke djelatnosti.

Isti prijavitelj može podnijeti veći broj prijava.

### 5.2. Prihvatljive prijave

Sufinancirat će se objavljivanje časopisa i periodičkih elektroničkih publikacija visoke umjetničke vrijednosti koji su sadržajno profilirani, aktualni i recentni.

Kada su u pitanju potpuno nove inicijative, zadaća je izdavača osigurati objavljivanje najmanje jednoga broja časopisa i/ili jednu godinu kontinuirane, aktivne prisutnosti na internetu, čime se omogućuje valjana procjena programa.

Sredstva Ministarstva kulture ponajprije su namijenjena sufinanciranju autorskih honorara, a tek zatim pokrivanju tehničkih troškova, odnosno troškova tiska.

### 5.3. Neprihvatljive prijave

Neće se podupirati objavljivanje usko specijaliziranih znanstvenih i znanstvenostručnih časopisa te časopisa koji služe isključivo promidžbi vlastitih aktivnosti/proizvoda prijavitelja.

Neće se podupirati portali, internetske stranice prijavitelja te pojedinačne/omeđene elektroničke publikacije.

Neće se sufinancirati časopisi i periodičke elektroničke publikacije koji za oglašavanje koriste više od 20 % prostora časopisa/publikacije.

Neće se podupirati programi čiji prijavitelji nisu izvršavali preuzete obveze te protiv kojih se vodi pravni postupak.

### 5.4. Prihvatljivi troškovi

Sredstvima ovoga Poziva mogu se financirati samo stvarni i prihvatljivi troškovi nastali provođenjem programa u vremenskome razdoblju naznačenom u ovim Uputama. Prilikom procjene programa ocjenjivat će se opravdanost naznačenih troškova u odnosu na predviđene aktivnosti, kao i realnost visine navedenih troškova.

Prihvatljivi **izravni** troškovi:

- autorski honorari
- prevoditeljski honorari
- urednički honorari
- troškovi lekture i korekture
- ostali honorari (obvezno specificirati u prijavi)
- dizajn
- grafička priprema i oblikovanje
- tisak časopisa
- distribucija
- održavanje web servera (za periodičke elektroničke publikacije)
- programska podrška (za periodičke elektroničke publikacije)
- troškovi prostora na serveru/hostinga (za periodičke elektroničke publikacije).

Prihvatljivi **neizravni** troškovi:

- najviše 10 % odobrenog iznosa može biti utrošeno za režijske troškove redakcije časopisa;
- najviše 30 % odobrenog iznosa može biti utrošeno na plaće stalno zaposlenih djelatnika redakcije časopisa.

#### 5.5. Neprihvatljivi troškovi

Neprihvatljivi su svi troškovi koji nisu izravno vezani uz realizaciju sufinanciranoga programa te oni za koje nije priložena potpuna financijska dokumentacija.

## 6. POSTUPAK PRIJAVE

Prijava se podnosi internetskim putem na odgovarajućim obrascima koji su dostupni na stranicama Ministarstva na sljedećoj adresi: <http://www.min-kulture.hr/prijavnice/>.

Elektronički ispunjenu prijavnicu potrebno je ispisati i priložiti joj **obvezne priloge**:

- tiskani primjerak časopisa
- obrazac proračuna
- za periodičku elektroničku publikaciju: dokaz o upisu u Očevidnik nakladnika elektroničkih publikacija koji se vodi pri Vijeću za elektroničke medije te pristupne podatke za provjeru posjećenosti
- podatke o časopisu/elektroničkoj publikaciji, autorima, prevoditeljima te priređivaču i/ili uredniku
- umjetničke organizacije i udruge koje prijavljuju časopis/periodičku elektroničku publikaciju dužne su u prilogima dostaviti izvadak iz Registra neprofitnih organizacija – članak 5. stavak 7. Pravilnika o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi („Narodne novine“, broj 69/2012, 44/2013 i 91/2013) na adresi <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=75>.

#### 6.1. Sadržaj prijavnice

Prijavnica je dio obvezne dokumentacije. Ispunjava se na hrvatskome jeziku i sadrži podatke o prijavitelju, sadržaju programa koji se predlaže za financiranje te prijedlog financijske konstrukcije.

Prijavnice u kojima nedostaju podatci koji su označeni kao obvezni(\*) neće se razmatrati.

Prijavnicu je potrebno ispuniti internetski i dostaviti ispisanu te potpisanu i ovjerenu pečatom. Rukom popunjene prijavnice neće se razmatrati.

Ako prijava nije ispravno popunjena i dostavljena u fizičkom obliku s obveznim priložima u određenome roku Poziva, prijava će se smatrati neprihvatljivom i neće se razmatrati.

## 6.2. Sadržaj obrasca proračuna

Prijedlog financijske konstrukcije programa dio je obvezne dokumentacije. Ispunjava se u obrascu proračuna dostupnom na adresi [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr), koji sadrži podatke o svim izravnim i neizravnim troškovima programa, očekivanim prihodima (uključujući prihode od oglašavanja – obvezno priložiti sklopljene ugovore te prihode od prodaje) kao i o sredstvima koja se traže od potencijalnih davatelja potpora.

Prijave kojima nedostaje prijedlog financijske konstrukcije programa neće se razmatrati, kao ni prijavnice u kojima taj dio nije u potpunosti ispunjen.

## 6.3. Kako poslati prijavu?

Prijavnicu i propisanu obveznu dokumentaciju potrebno je poslati u papirnatome (jedan primjerak) i elektroničkome (*online* prijava) obliku. Prijava u papirnatom obliku sadržava prijavnicu koju je vlastoručno potpisala osoba ovlaštena za zastupanje i koja je ovjerena službenim pečatom organizacije. Prijava u elektroničkom obliku (popunjena *online* prijava) sadržajno mora biti identična onoj u papirnatom obliku.

Prijava u papirnatom obliku šalje se poštom, dostavom ili osobno predaje u urudžbenom uredu Ministarstva kulture. Na vanjskome dijelu omotnice potrebno je istaknuti naziv Javnoga poziva te puni naziv i adresu prijavitelja.

Prijave u papirnatom obliku šalju se, dostavljaju ili predaju na sljedeću adresu:

**Ministarstvo kulture Republike Hrvatske**  
**Sektor za književno-nakladničku i knjižničku djelatnost**  
**Runjaninova 2**  
**10 000 Zagreb.**

## 6.4. Rok za slanje prijave

Rok za prijavu na temelju ovoga Javnog poziva jest od dana njegove objave do 2. svibnja 2014. godine. Prijava je dostavljena u roku ako je na prijavnici jasno vidljivo da je zaprimljena u pošti do kraja datuma koji je naznačen kao krajnji rok za prijavu na Poziv. U slučaju da je prijava dostavljena osobno u urudžbeni ured (najkasnije do 16:30 sati 2. svibnja 2014. godine), prijavitelju će se izdati potvrda o datumu prijma pošiljke.

Sve prijave poslane/dostavljene izvan krajnjega roka neće se razmatrati.

## 6.5. Kontakti

Sva pitanja vezana uz Poziv mogu se postaviti elektroničkim putem, slanjem upita na sljedeću adresu: [prijavnice@min-kulture.hr](mailto:prijavnice@min-kulture.hr) ili telefonski na broj: 01 4866 426.

Odgovori na pojedine upite poslat će se izravno na adrese onih koji su pitanja postavili sukladno indikativnom kalendaru Poziva.

U svrhu osiguranja ravnopravnosti svih potencijalnih prijavitelja ugovorno tijelo ne može davati prethodna mišljenja o prihvatljivosti prijavitelja, partnera, aktivnosti ili troškova navedenih u prijavi.

## 7. PROCJENA PRIJAVA I DONOŠENJE ODLUKE O DODJELI POTPORA

Na sve zaprimljene prijave primjenjuje se isti postupak.

### 7.1. Pregled prijava u odnosu na uvjete Poziva

Prijave se zaprimaju u urudžbenom uredu Ministarstva kulture.

Sve prijave administrativno i tehnički obrađuje nadležna stručna služba Ministarstva kulture, Sektor za knjižničnu i književno-nakladničku djelatnost, Služba za knjigu i nakladništvo, i utvrđuje udovoljavaju li formalnim uvjetima Javnoga poziva.

U slučaju nepotpune prijave nadležna Služba obavijestit će prijavitelje elektroničkim putem o dokumentaciji koja nedostaje te zatražiti nadopunu prijave u roku od 7 dana od slanja obavijesti.

Prijave koje ostanu nepotpune nakon dostavljene elektroničke obavijesti neće se razmatrati.

### 7.2. Procjena prijava koje su zadovoljile uvjete Poziva

Potpune i u roku pristigle prijave upućuju se na razmatranje i vrednovanje nadležnom Kulturnom vijeću za književnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost.

Prednost će se davati časopisima i periodičkim elektroničkim publikacijama koji izvršavaju svoje obveze prema autorima, odnosno koji redovito isplaćuju autorske honorare.

Pri vrednovanju prijavljenih programa Kulturno vijeće rukovodi se temeljnim kriterijima iz članka 7. Pravilnika o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi („Narodne novine“, broj 69/2012, 44/2013. i 91/2013.) dostupnoga na adresi <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=75> te pojedinačnom procjenom kvalitete samih prijava.

Potpura je usmjerena na časopise i periodičke elektroničke publikacije visoke kreativno-umjetničke vrijednosti te visoke jezične i estetske razine, sadržajno profilirane, aktualne i recentne, koji imaju općepriznato značenje. Pritom se uzimaju u obzir sljedeći elementi:

- programska profiliranost
- kontinuiranost objavljivanja
- aktualnost, selektivnost, relevantnost i kritičnost
- konceptijska ujednačenost
- likovno-grafičko oblikovanje i izvedba
- regionalna zastupljenost
- kompetentni autori koji su stručnjaci za pojedina područja
- sadržaji proizvedeni posebno za potrebe časopisa/elektroničkih publikacija
- redakcijski i urednički tim koji redovito objavljuje sadržaje
- mreža vanjskih suradnika.

Posebni kriteriji za periodičke elektroničke publikacije:

- poslovanje u skladu sa Zakonom o elektroničkim medijima (NN, 153/09)
- tehnološka razvijenost u skladu s novim tehnologijama
- podatkovni formati pogodni za daljnju legalnu i slobodnu distribuciju sadržaja
- trajna, besplatna dostupnost sadržaja (arhiv/baza podataka)
- neće se financirati elektroničke publikacije čija je osnovna funkcija promidžba rada njihova osnivača.



Nakon provedenoga postupka vrednovanja prijava Kulturno vijeće za književnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost dostavlja ministrici kulture svoj prijedlog. On mora sadržavati popis prijavljenih programa s navedenim iznosima financijske potpore.

Nakon donošenja odluke popisi odobrenih i odbijenih programa objavljuju se na internetskim stranicama Ministarstva kulture: [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr).

### **7.3. Obavijest o dodjeli potpora**

S prijaviteljima čiji su programi uvršteni u Program kulturnog razvitka za tekuću godinu sklapaju se ugovori o korištenju sredstava Ministarstva za svaki odobreni program pojedinačno.

Prije potpisivanja ugovora Ministarstvo može zatražiti reviziju obrasca proračuna kako bi procijenjeni troškovi odgovarali realnim troškovima u odnosu na predložene aktivnosti te dokaze o pozitivnome poslovanju.

Provjeru dodatne dokumentacije obavlja stručna služba Ministarstva kulture.

Ako prijavitelj ne dostavi traženu dodatnu dokumentaciju u roku od 10 dana od upućivanja zahtjeva, njegova će prijava biti odbijena.

Ako se provjerom dodatne dokumentacije ustanovi da neki od prijavitelja ne ispunjava tražene uvjete Javnoga poziva, njegova će prijava biti odbijena.

### **7.4. Rok za izvršenje ugovornih obveza**

Rok za izvršenje ugovornih obveza jest 31. ožujka 2015. godine (iznimno za 2014. godinu zbog kasnije objave Javnoga poziva).

### **7.5. Rok za dostavu izvješća**

Korisnik je dužan do 15. travnja dostaviti izvješće o realizaciji programa kao i financijsko izvješće na propisanom e-obrascu dostupnome na: [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr), čime potvrđuje izvršenje sufinanciranoga programa u tekućoj godini.

Nepotpuno i netočno izvješće bez priloženih preslika plaćenih/fiskalnih računa te provedenih naloga za isplatu neće se prihvatiti. Ako se takvo izvješće i dostavi u ugovornome roku, korisniku se neće isplatiti ostatak odobrenih sredstava, odnosno od njega će se tražiti povrat isplaćenih sredstava.

### **7.6. Obavijest o odbijanju prijave**

Prijaviteljima čiji programi/projekti nisu prihvaćeni upućuju se obavijesti o odbijanju prijave u roku od 15 dana od objave na internetskim stranicama Ministarstva.

Ako prijavitelj nije zadovoljan odlukom Ministarstva kulture, u roku od najviše 30 dana od primitka obavijesti o odbijanju prijave može uputiti prigovor te molbu za ponovno razmatranje.

Prigovori/molbe za ponovno razmatranje zaprimaju se u urudžbenom uredu Ministarstva, a predaju se isključivo u pisanom obliku. Stručna služba Ministarstva kulture priprema sve u roku zaprimljene prigovore/zamolbe te ih daje Kulturnom vijeću za književnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost na ponovno razmatranje.

Ako Kulturno vijeće prihvati prigovor prijavitelja, upućuje se dopuna prijedloga za financiranje ministrici, koja donosi odluku. Obavijest o tome upućuje se prijaviteljima 30 dana od zaprimanja prigovora.

Prijaviteljima čiji prigovori/zamolbe za ponovno razmatranje nisu prihvaćeni upućuje se odgovor pisanim putem u roku od 30 dana od zaprimanja prigovora.

## 8. NAČIN ISPLATE SREDSTAVA

Korisnik kojemu je odobrena potpora dužan je u roku od 15 dana od dana primitka ugovora u Ministarstvo kulture dostaviti dva primjerka potpisanoga i ovjerenog ugovora. U suprotnom će se smatrati da je korisnik odustao od odobrene potpore. Nakon zaprimanja potpisanoga i ovjerenog ugovora odobrena sredstva uplaćuju se na žiroračun korisnika u dva dijela:

- prva isplata u iznosu od 80% odobrene potpore nakon potpisanog ugovora
- druga isplata u iznosu od 20% odobrene potpore nakon dostave potpunog izvješća o realizaciji programa/projekta s dokumentacijom o utrošenim sredstvima.

## 9. PROPISI KOJI SE PRIMJENJUJU

Zakonski i podzakonski temelj za raspisivanje i provođenje Javnoga poziva – dostupno na [www.min-kulture.hr/propisi](http://www.min-kulture.hr/propisi)

Zakon o kulturnim vijećima (NN, broj 48/04)

Zakon o izmjenama Zakona o kulturnim vijećima (NN, broj 44/09 i 68/13)

Zakon o financiranju javnih potreba u kulturi (NN, broj 47/90, 27/93 i 38/09)

Zakon o državnim potporama (NN, broj 72/13)

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o državnim potporama (NN, broj 141/13)

Ugovor o funkcioniranju EU, članak 107., stavak 3., točka d) – dostupno na [http://europa.eu/eu-law/decision-making/treaties/index\\_hr.htm](http://europa.eu/eu-law/decision-making/treaties/index_hr.htm) ili <http://www.mvep.hr/custompages/static/hrv/files/pregovori/111221-lisabonski-prociscena.pdf>

Pravilnik o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi (NN, broj 69/12, 44/13 i 91/13)

## 10. OBRASCI ZA PRIJAVU I PRAĆENJE PROGRAMA

Prijavnice su dostupne *online* na poveznici <http://www.min-kulture.hr/prijavnice/>.

Obrasci proračuna te obrasci za izradu izvješća dostupni su u e-obliku na stranici [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr):

- Obrazac proračuna programa
- Obrazac za izradu izvješća ostvarenoga programa
- Obrazac financijskog izvješća.